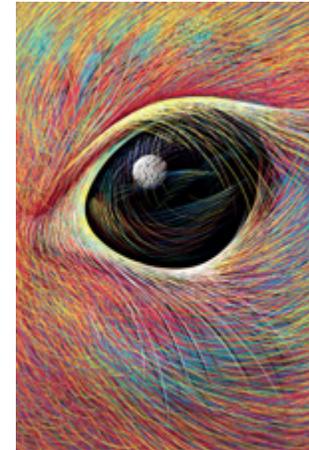


Foreign Rights Fall 2021

ÉDITIONS COURTES ET LONGUES





IDEAS ARE THE WEIRDEST CREATURES

Author-illustrator: Isabelle Simler

What's in an idea? Where do ideas come from, what do they do, and where do they go? Isabelle Simler uses her poetic vision and airy, delicate strokes to bring the creative process to life in this extraordinary tale.

Readers will delight in following an idea as it comes to life, swarming, prancing, pouncing, emerging, appearing, and disappearing at each turn of the page. A work of myriad colours and details, *Ideas Are the Weirdest Creatures* holds an exceptional power of enchantment over readers.

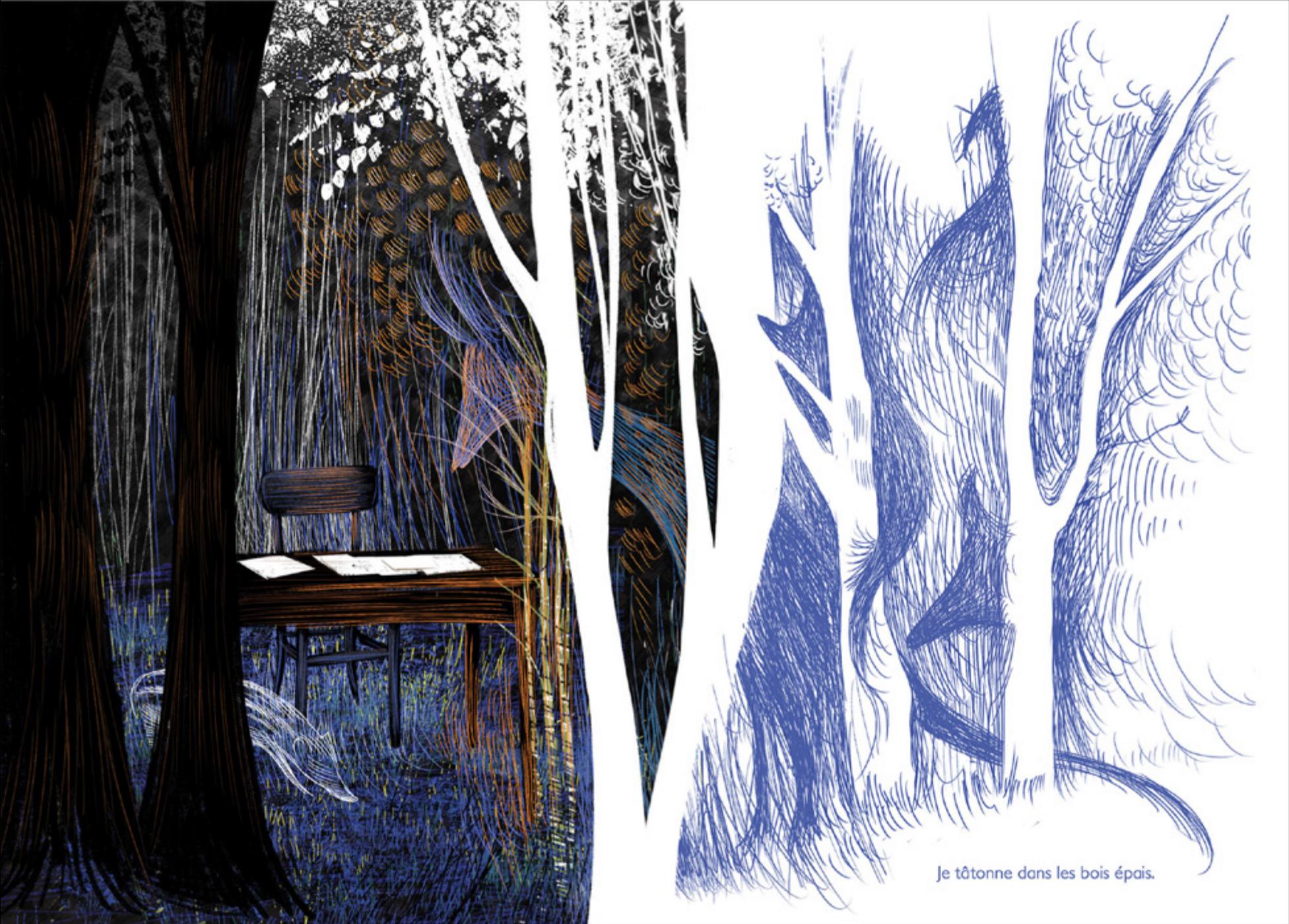
Picture book
Format: 16.5 x 24 cm
Hardcover
Pages: 72
Retail price: €19.95

An ode to the imagination



A poetic work that brings the ineffable to life

A fanciful exploration of the genesis of a new idea





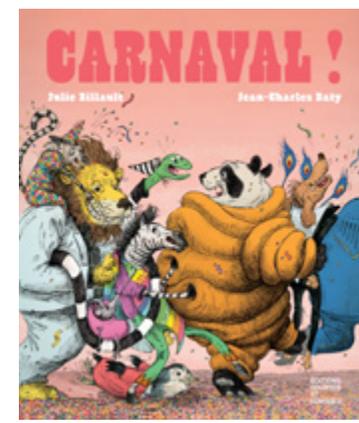
CARNIVAL!

Author: Julie Billault

Illustrator: Jean-Charles Baty

Carnival! is set in a wacky town where multicoloured animals dwell on one side of the street and their black-and-white counterparts on the other. Many of the town's inhabitants are weary of the status quo but no one dares to speak up, until a clever chameleon starts recruiting fellow activists to plan a fabulous celebration that it hopes will finally reunite the opposing clans.

A simply recounted, laugh-out-loud tale in which cats are chased by mice and zebras rock synthesizers, *Carnival!* will resonate deeply with young and old readers alike.



Picture book
Format: 24.3 x 29 cm
Hardcover
Pages: 56
Retail price: €22

An extraordinary musical setting

Et voilà qu'autour d'une crêpe, il me raconte **L'HISTOIRE DE CETTE RUE**

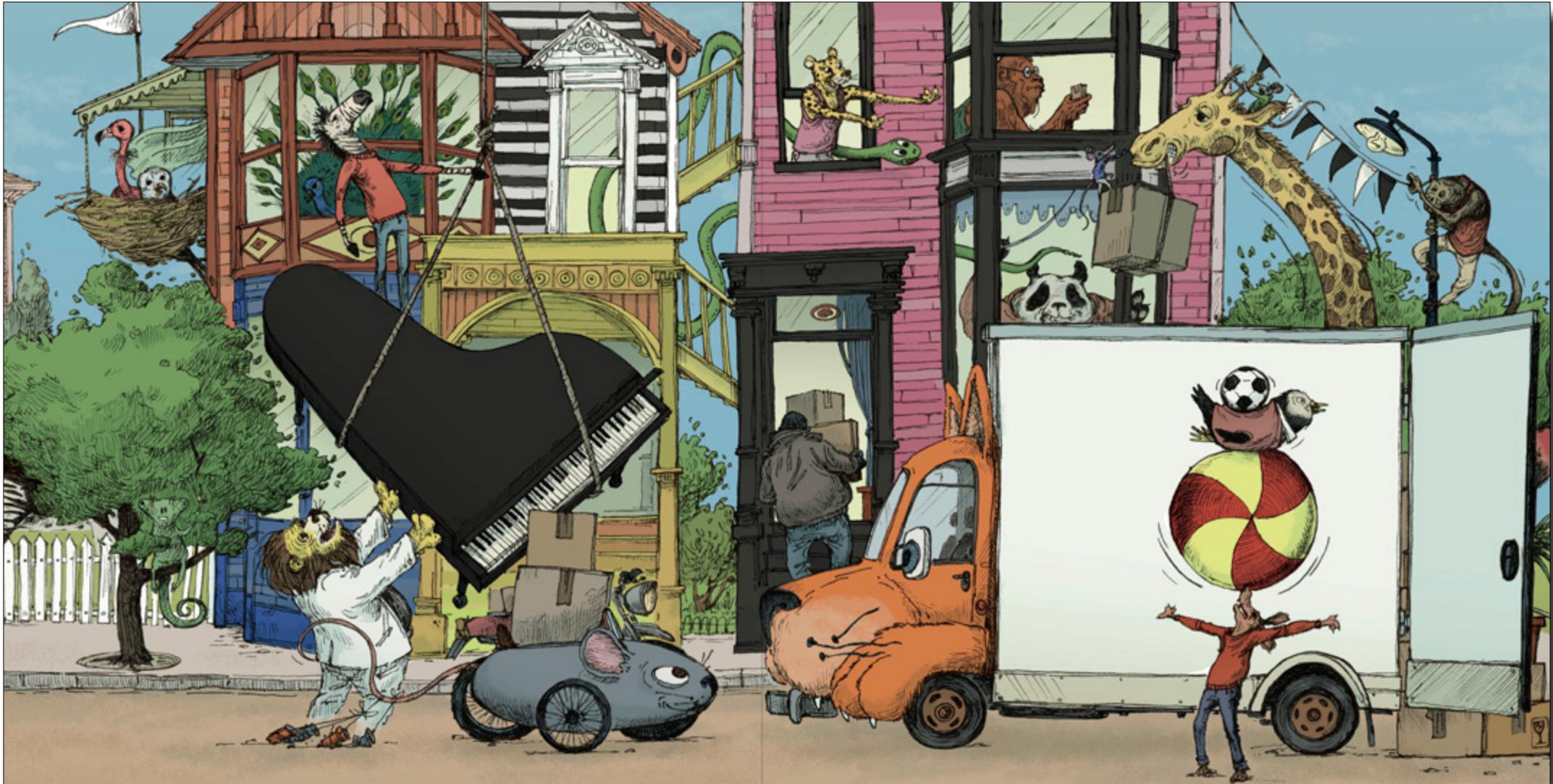


A tale of tolerance

A joyful, feel-good book



A crazy, delightful story!

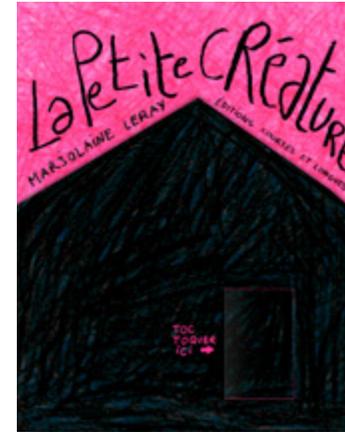


Dès lors, fut adoptée à l'unanimité
Une nouvelle vie de quartier

Les maisons sont agrandies
Pour que tous soient accueillis
Selon leur bon plaisir
Ensemble, pour le meilleur et pour le pire !

Et plus jamais on ne pensa
(Quelle hérésie d'avoir fait cela)
À séparer ces bêtes-là...
Qu'aurait fait la souris sans le chat ?

Bien vite, dans cette drôle de ville,
on ne se souvint plus
De cette **DRÔLE DE RUE...**



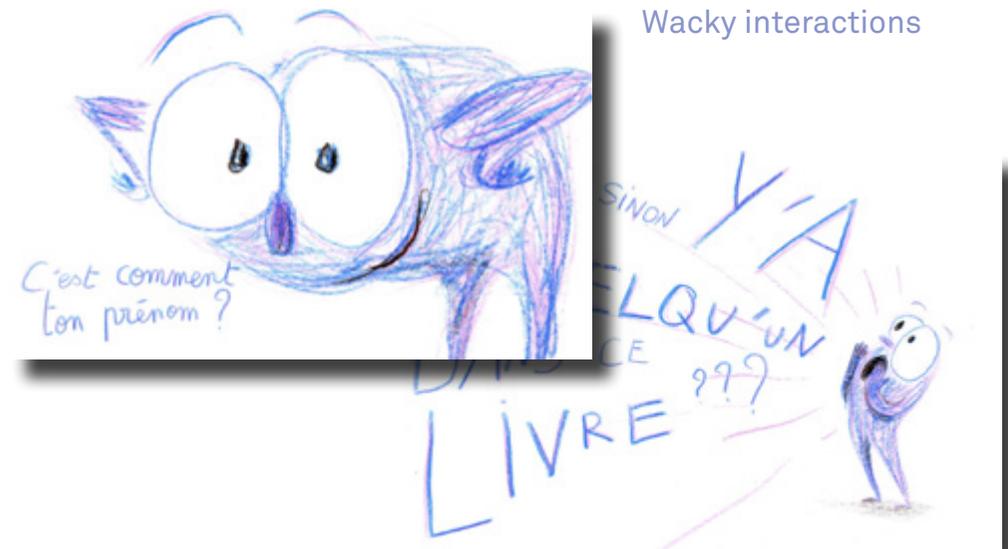
LITTLE CREATURE

Author-illustrator: Marjolaine Leray

A squiggly, zany creature invites readers to join an interactive adventure that mirrors their own experiences as a child. Youngsters will have a blast blowing, shaking, scratching, turning, folding, and unfolding parts of *Little Creature* and watching or helping the book's main protagonist play games, draw, listen to a story, and cuddle with a blankie.

A humorous, highly imaginative picture book, *Little Creature* resembles the children for whom it is intended and lends itself to new interpretations every time it is read.

Novelty book
Format: 17 x 21 cm
Hardcover
Pages: 112
Retail price: €22



A different experience with each reading

Young readers will delight in becoming part of the action

Maintenant que j'ai vu un
coucou, j'aimerais bien voir
un caniche! Non! plutôt
une tricotaille! Euh non!
un nuage!



Tu peux m'en montrer un?

Ah! Par contre,
c'était pas obligé
de l'amener dans
le livre.



Il fuit ce nuage!
Est-ce que tu peux
m'abriter avec
tes mains?



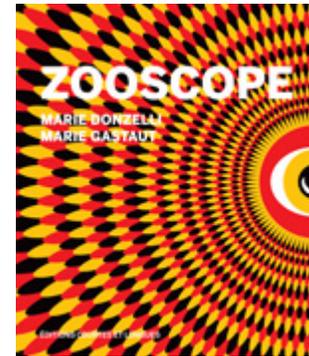
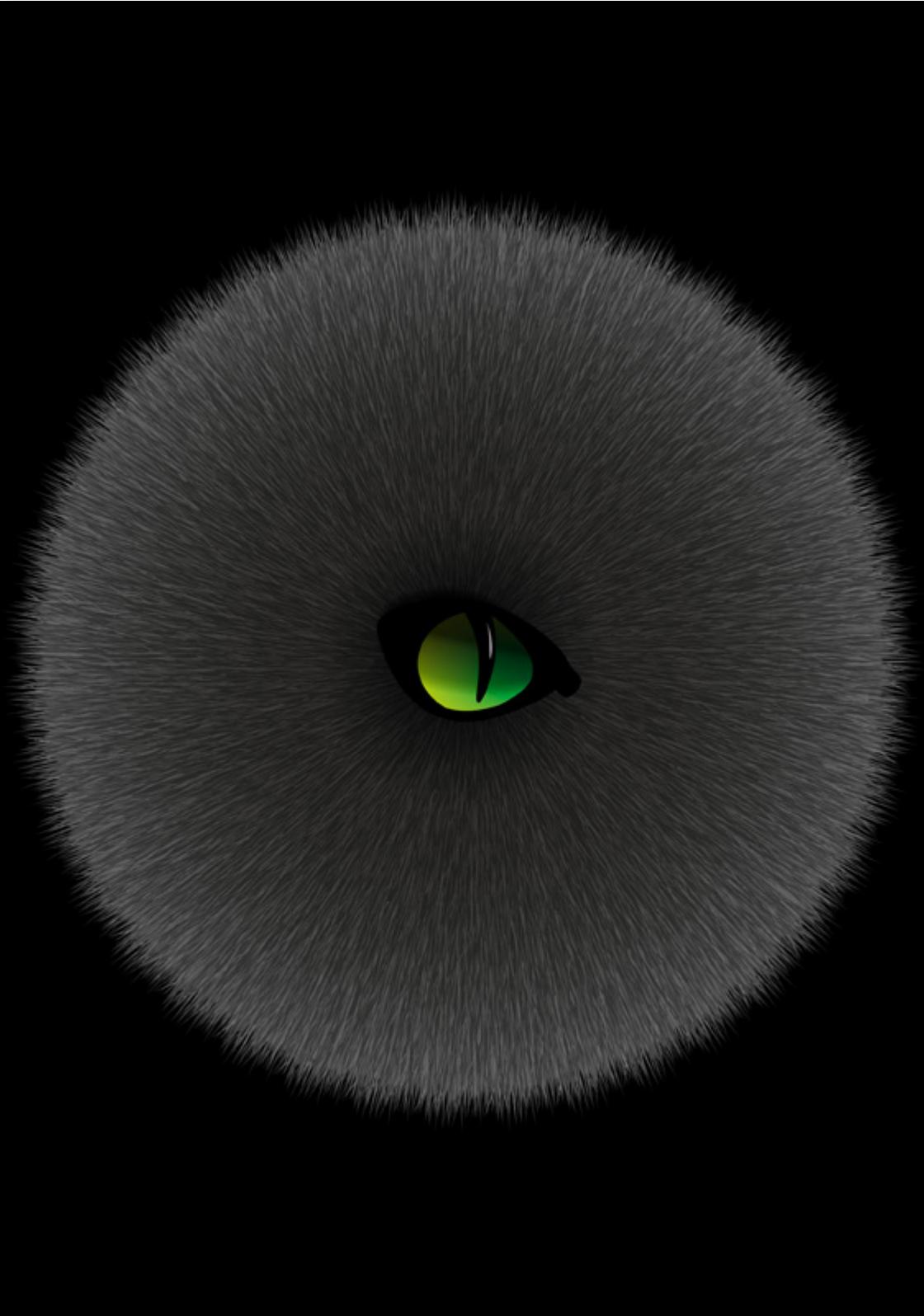
Bigre!
C'est un vrai aquarium ici!
Tu veux bien pointer le doigt
à droite pour éviter l'eau?



Attention à
ne pas te
noyer dans
l'eau!

Je suis rincée.





ANIMASCOPE

Author: Marie Donzelli

Illustrator: Marie Gastaut

Animascope combines visually arresting graphic images inspired by optical art with a host of fun facts about the creatures they depict.

With its simple, clear structure, extraordinary illustrations, wealth of factual information, and playful tone, *Animascope* appeals to a wide variety of audiences and readers of different ages. It also raises awareness of ecology, wildlife conservation, and the need to respect others.

Non-fiction picture book

Format: 24 x 27 cm

Hardcover

Pages: 48

Retail price: €19.50

A unique vision and depictions of animals



Captivating illustrations

A picture book that makes learning fun

On dit que le lion est le roi des animaux mais savais-tu que je suis plus grand que lui?

Je suis le plus puissant des *félins* et je peux peser jusqu'à 300 kg. Je ne vis pas en Afrique mais en Asie.

Je suis un solitaire...

Je ne reste avec ma compagne que le temps de l'accouplement. À la naissance, nos petits gardent les paupières et les oreilles fermées pendant 10 jours environ. C'est leur mère qui les nourrit et leur apprend à chasser pendant 2 à 3 ans. Alors ils partiront, chacun dans son coin.

Je fais caca et pipi partout...

Je délimite ainsi mon territoire avec de l'*urine* et des *fèces*. Non, pas des fesses, des *fèces*. C'est du caca, déposé pour marquer mon terrain.

Comme pour la girafe ou le zèbre, mon pelage est unique.

C'est ma carte d'identité. Et mes couleurs me permettent de me *camoufler* facilement.

Je suis en grand danger.

Mon *habitat naturel* est détruit ou dégradé et je ne trouve plus assez d'espace et d'espèces pour chasser. Imagine qu'on détruise ta maison, ton jardin et ton frigo... Et puis, on me *braconne* pour faire de moi un *trophée* ou pour vendre à prix d'or ma peau, mes crocs, mes griffes, même mes moustaches!

Je suis...





THE ANT, THE BIRD, AND THE WIDE, WIDE WORLD

Author: Niels Thorez

Illustrator: Valérie Michel

The Ant, the Bird, and the Wide, Wide World is the hilarious, timeless tale of a pompous, loudmouth ant and its encounter with a wise, worldly bird.

The book's theatrical tone, biting sense of humour, captivating use of colour, and contemporary visual perspectives transform this classic fable into an extraordinarily modern tale about traveling, new experiences, curiosity, and openness to the world.

Picture book

Format: 23 x 32.5 cm

Hardcover

Pages: 40

Retail price: €20

A funny, smart picture book



Captivating blocks of colour



A timeless, modern-day fable



L'oiseau voudrait partir, mais il est pris au piège.
Il écoute, subit, mais résiste à ce siège.
« Hier, dit la fourmi, j'étais à New Delhi.
Ce matin, Mexico; ce soir, Paris!
Quand on voyage, on ne voit pas le temps passer.
Mais vous: où allez-vous? Êtes-vous si pressé?



WHERE WOLVES SING

Author: Mickaël El Fathi

Illustrator: Odile Santi

A stirring journey through the great plains of Mongolia, *Where Wolves Sing* is the poetic tale of a man and a wolf who seek to live in peace, side by side.

The book's sumptuous, meticulously framed illustrations and the cadence of its short, beautifully crafted phrases perfectly complement one another, giving even greater resonance to this modern-day legend.

Day by day man and wolf grow closer, their lives like mirror images, until they both experience the miracle of life when their respective offspring are born.

Picture book

Format: 23 x 32.5 cm

Hardcover

Pages: 48

Retail price: €22

An immersion in the wild beauty of nature



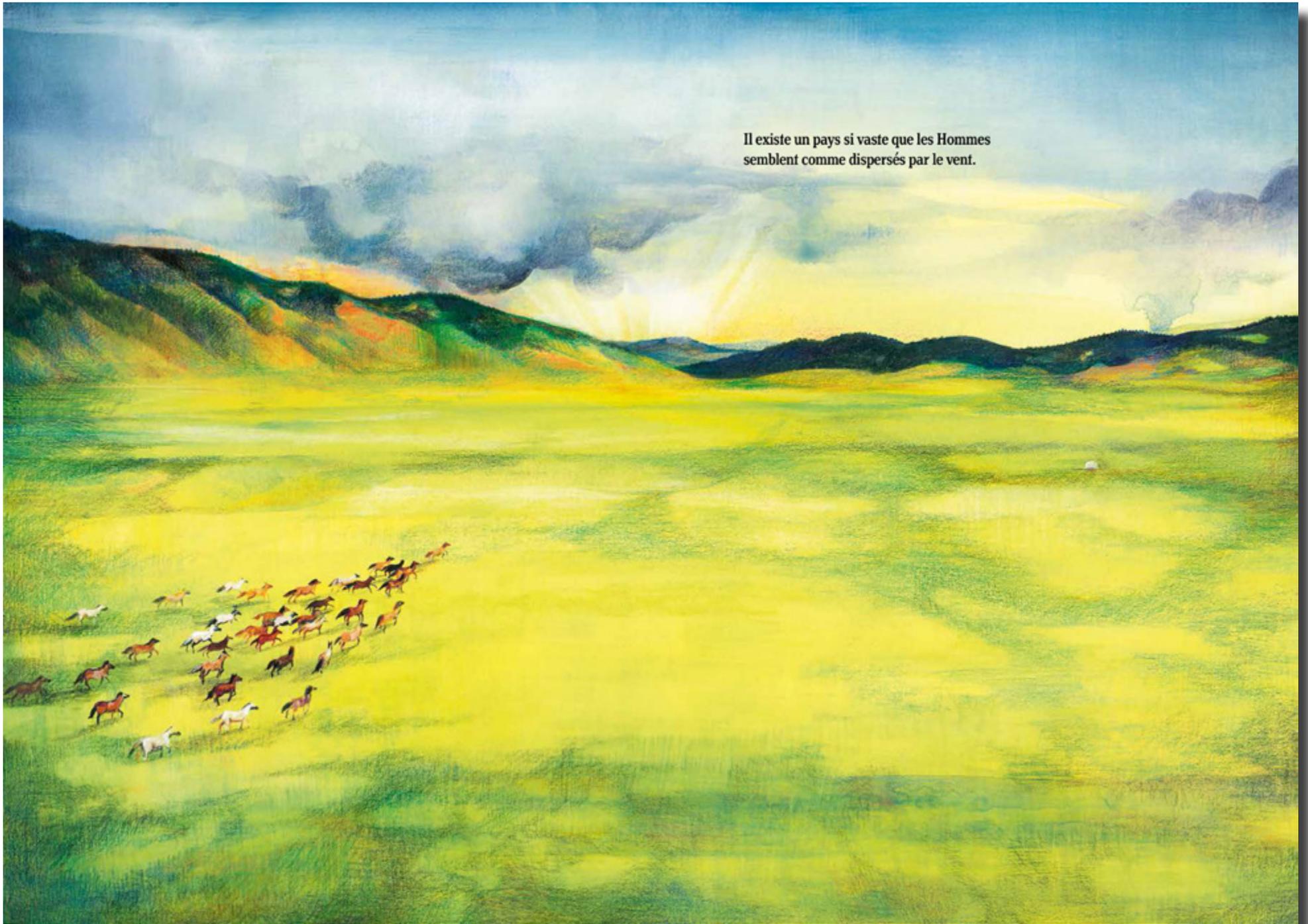
Spectacular illustrations

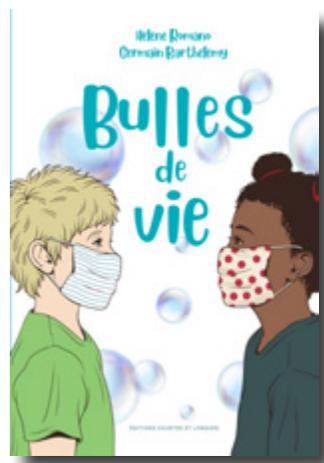
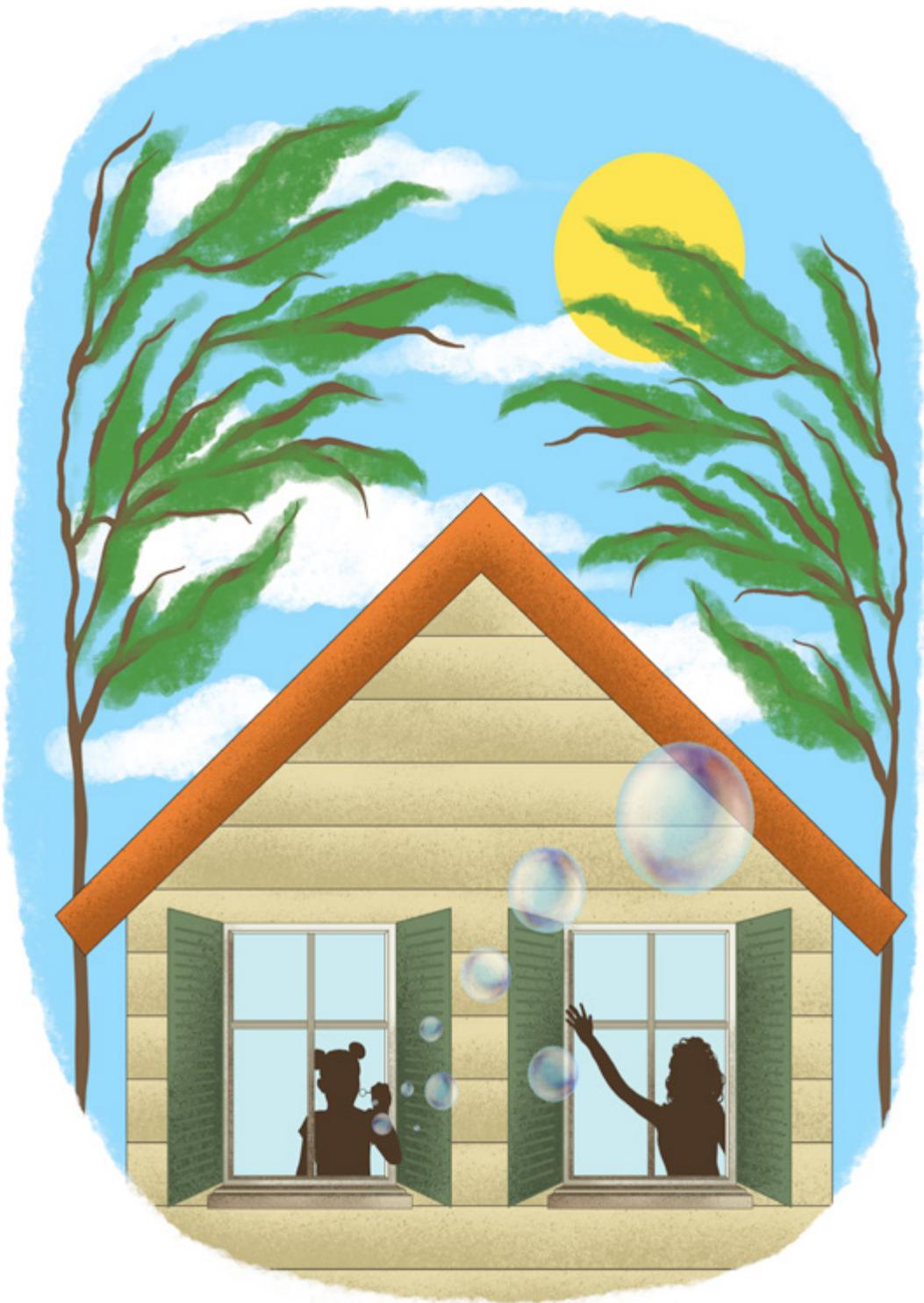


A tribute to the harmony between man and beast

An unforgettable journey with the wolves of the Mongolian steppes

Il existe un pays si vaste que les Hommes
semblent comme dispersés par le vent.





Picture book
Format: 16.5 x 24 cm
Hardcover
Pages: 40
Retail price: €19.90

BUBBLES OF LIFE

Author: H el ne Romano
Illustrator: Germain Barth el my

Written by a specialist in child trauma, *Bubbles of Life* explores the repercussions of a pandemic as seen through the eyes of school-aged children.

Told exclusively in the voices of children, *Bubbles of Life* underscores the importance of verbalizing experiences and emotions in order to cope with the unprecedented events of recent times.

An insert provides thoughtful insights and guidance for parents looking to accompany their children through these difficult times and help them hold on to their optimism about the future.

A conversation among and for children



Invaluable in helping youngsters deal with a pandemic

– Tu as raison, Maïssa, rester enfermé à la maison, c'est trop dur. Même si c'est pour pas tomber malade...

– Il y a tellement de malades dans les hôpitaux, il ne faut pas qu'il y en ait plus. Alors, « gestes barrières » et « confinement » pour tout le monde...

– Et quand ça va mieux, dé-confinement !

Pirouette cacahouète...

– Arrête Mathis ! Mais c'est vrai, ça fait boîte de conserve ! On nous rentre, on nous sort...

– L'avantage, c'est le masque.

– Mais t'es fou Mathis ! Ah ça, moi je supporte pas.

– Si si, j'adore, on n'voit plus ma bouche.

– Quoi ?

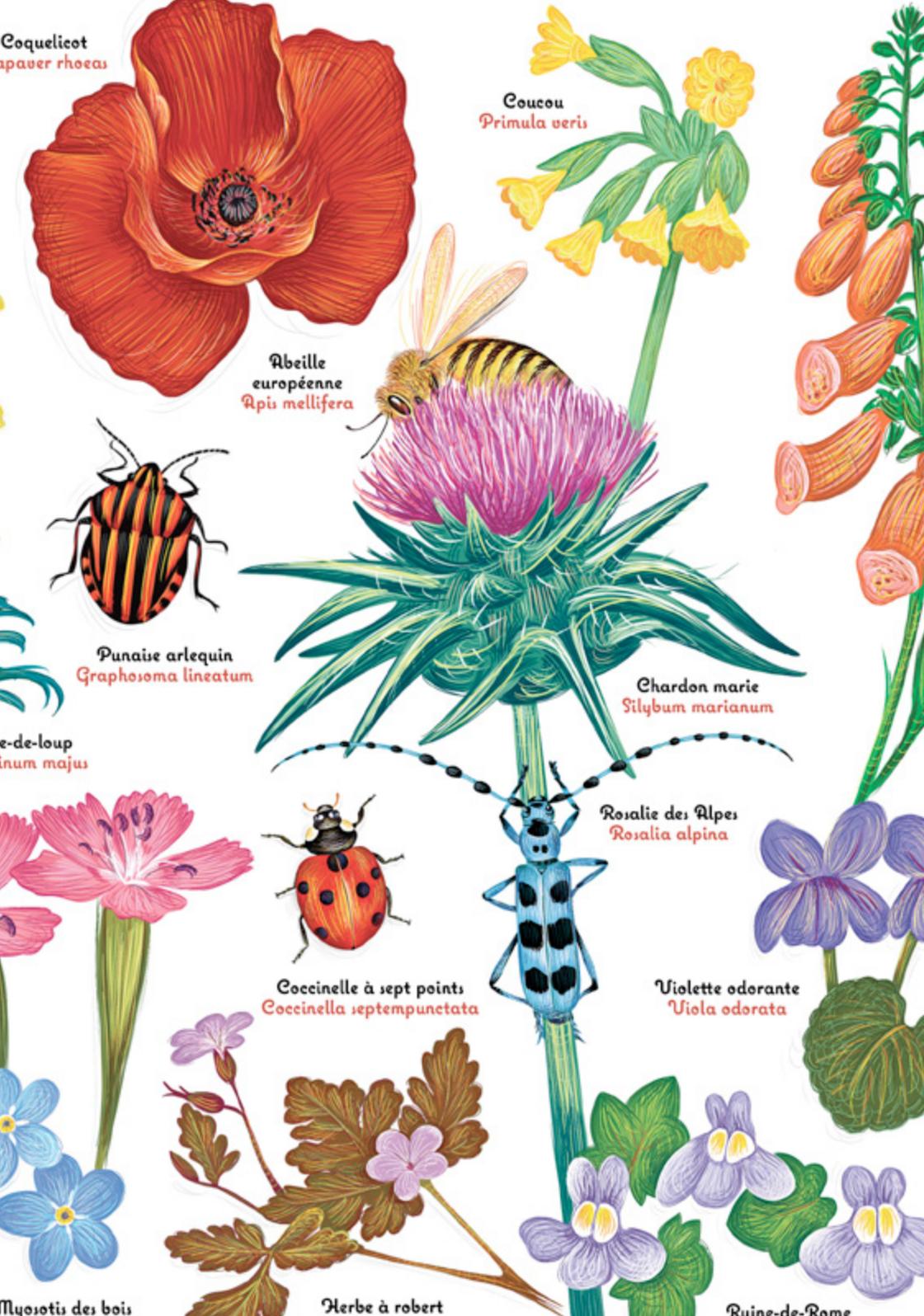
– Les dentistes, eux, ils ont pas été confinés. Et mes parents en ont profité pour me faire grillager la mâchoire !

– **Aaaaah** c'est pour ça que tu zozotes, j'ai cru que c'était à cause du masque...

– Très drôle, Maïssa !

– Mais, non, tu ne vois pas que je suis morte de rire : **je suis masquée !**

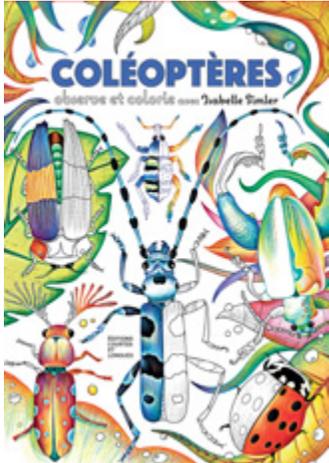




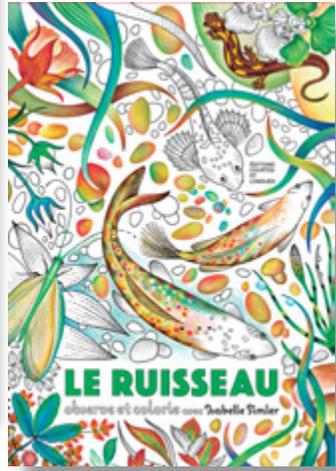
OUR LATEST SERIES

Discover the World as You Colour
with
Isabelle Simler

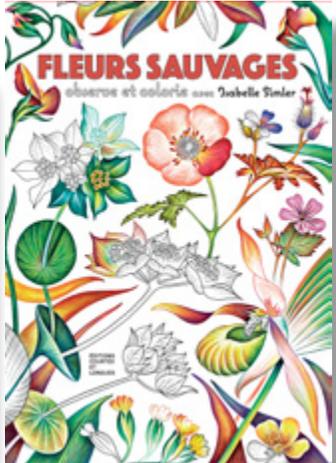
AUTHOR OF *PLUME*, A NEW YORK TIMES BEST ILLUSTRATED CHILDREN'S BOOK.



Beetles



Stream



Wildflowers

Leporello colouring book
Format when folded: 21 x 29.7 cm - Unfolded: 126 x 29.7 cm
Paperback
Pages: 12
Retail price: €9.90

A fold-out book that young artists can take wherever they go!

A format that allows young artists to engage in a long-term project and try different approaches



Beetles, Wildflowers, and Stream are the first titles of our new “Discover the World as You Colour with Isabelle Simler” series. These leporello colouring books offer detailed, delicate renderings of creatures and plants in their natural environments.

Each booklet includes a black-and-white colouring page that measures more than 120 cm when unfolded. On the other side of the page, a vibrant, informative section specific to each environment nourishes creative minds and curiosity about nature.



Our new series of novels reveals a host of powerful identities, true to the spirit of Éditions courtes et longues's original editorial vision.



THE STARS ARE DYING IN THE SKY

Benjamin Lesage
13+ • 224 pages



OPEN HEART

Marie-France Zerolo et
Élisabeth Benoit-Morelli
9+ • 144 pages



OLD SOUL

Nancy Guilbert
13+ • 400 pages



CORENTINO

Benjamin Lesage
13+ • 208 pages



WELCOME TO OSWALD!

Célia Garino
9+ • 224 pages



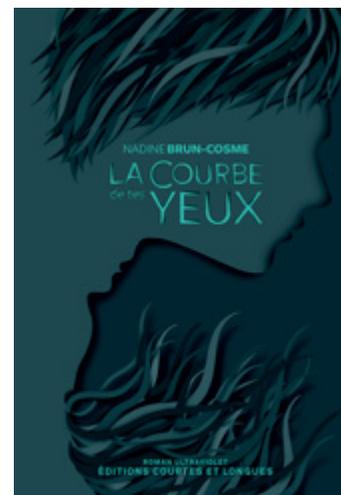
AMERICAN DREAMER

Antoine Vigne
13+ • 320 pages



DON'T EVEN THINK ABOUT IT!

Élisabeth Brami
9+ • 144 pages



THE CURVE OF YOUR EYES

Author: Nadine Brun-Cosme

After being repeatedly tormented by a group of his classmates, Benoît becomes one of them, striking out with a hate so deep he loses sight of himself. When he brutally attacks a classmate at school, his French teacher, once a victim of bullying herself, perceives the young boy's anguish and steps in to help Benoît and his mother deal with his father's abandonment.

The Curve of Your Eyes is a sensitive, momentous novel told from two perspectives, a stirring celebration of life's joys and the courage it takes to love.

NEW

Ultraviolet series

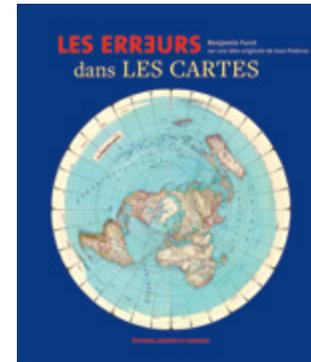
Format: 15 x 22 cm

Paperback

Pages: 128

Retail price: €14.90

13+



ERRORS IN MAPS

Author: Benjamin Furst

Errors in Maps takes readers on an unexpected journey through myriad misunderstandings and miscalculations in the fascinating world of maps.

Thirty-three cartographic errors are explained using clear, accessible language and illustrations that reveal the significance of voluntary and accidental errors in mapping, from the Roman Empire to Native American civilisations, the USSR, and even Google Maps!

A fabulous voyage through space and time, *Errors in Maps* is a highly unusual, engrossing investigation that encourages readers to look at the world in a new light in order to better comprehend it.

Non-fiction

Format: 24.3 x 28 cm

Paperback

Pages: 144

Retail price: €29.90

15+



World-changing anecdotes



An exhilarating journey through space and time

A fun, original perspective of the world



The *Errors* collection explores a series of voluntary and accidental errors that have occurred in different fields of history and art, offering a fascinating new way of looking at the world.

Errors in Architecture

Antoine Vigne
Non-fiction
Format: 24.3 x 28 cm
Hardcover
Pages: 144
Retail price: €40
15+

Errors in Cuisine

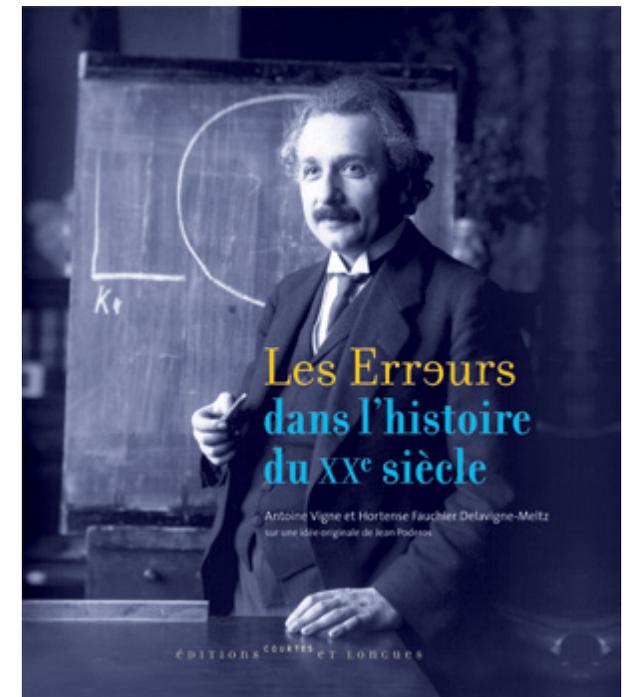
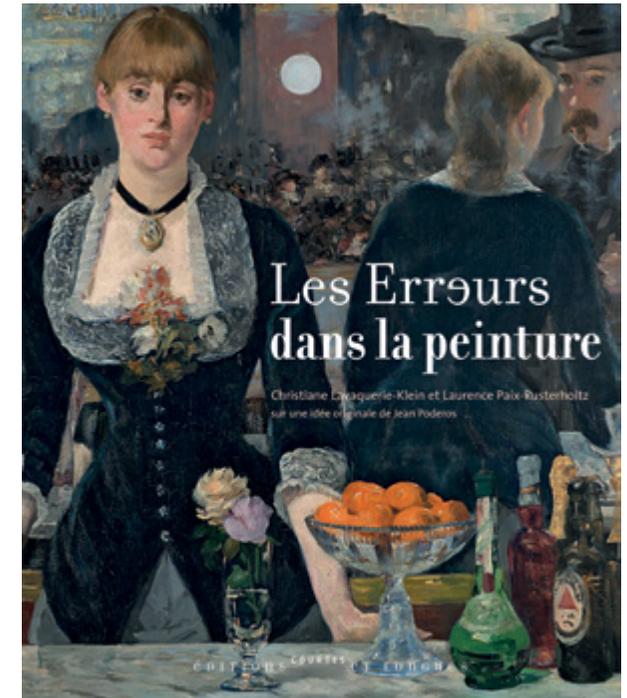
Gilles Stassart
Non-fiction
Format: 24.3 x 28 cm
Hardcover
Pages: 144
Retail price: €40
15+

Errors in Painting

Laurence Paix-Rusterholz,
Christiane Lavaquerie-klein
Non-fiction
Format: 24.3 x 28 cm
Hardcover
Pages: 144
Retail price: €40
15+

Errors in 20th-Century History

Antoine Vigne,
Hortense Fauchier Delavigne-Meltz
Non-fiction
Format: 24.3 x 28 cm
Hardcover
Pages: 144
Retail price: €40
15+



HANNELE & ASSOCIATES
HANNELE LEGRAS & EMILIE BOUJON
FOREIGN RIGHTS

info@hanneleandassociates.fr

hanneleandassociates.fr